DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

Estimados padres y familias,

La ley *Impact Aid* ("Ayuda de impacto") brinda asistencia a los distritos escolares locales como las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia (DCPS) con el propósito de apoyar a los niños que viven en bases militares, propiedades de vivienda federal y aquellos que tienen padres en los servicios uniformados o están empleados en propiedades federales elegibles pero que no viven en propiedades federales. Cada año, las Escuelas Públicas del Distrito del Columbia (DCPS) les piden a todas las familias que completen una encuesta de estudiantes y padres con el fin de apoyar a las DCPS en la entrega de información al Departamento de Educación de los Estados Unidos para *Impact Aid*. Luego, el Departamento de Educación de los Estados Unidos proporciona fondos a las DCPS para apoyar a nuestros estudiantes en base a esta información. **Para cada estudiante de las DCPS en su hogar, le pedimos que complete, firme, escriba la fecha y devuelva la encuesta.**

Todos los resultados de las encuestas se mantienen en la más estricta confidencialidad. Esta información se utilizará únicamente para identificar a aquellas familias con niños conectados a nivel federal. Le recomendamos que envíe todas las respuestas de la encuesta antes de la fecha límite; sin embargo, continuaremos aceptando formularios de sus escuelas durante el transcurso del año escolar.
Si tiene alguna pregunta, comuníquese con JuVaughan Jones a través del correo electrónico DCPSImpactAid@k12.dc.gov o por teléfono al 202-940-6908.

¿Cómo completo la encuesta?

Por favor, incluya toda la información siguiente:

- Firma del padre y fecha
- Información de inscripción del estudiante
  - Nombre del estudiante
  - Fecha de nacimiento del estudiante
  - Nombre de la escuela pública y grado del estudiante
  - Dirección completa del estudiante (No se aceptan apartados postales)
  - Seleccione la propiedad federal (del menú desplegable) en la que reside el estudiante (si corresponde)
  - Si el niño(a) tiene un IEP (Sí/No)

- Información de empleo de los padres (CIVIL)
  - Seleccione 'Sí' o 'No' si el padre **con quien reside el estudiante** estaba empleado en una propiedad federal en la fecha de la encuesta.
    - En caso afirmativo, complete el resto de la sección de información de los padres
    - En caso negativo, continue hasta el final del formulario
  - Nombre del empleador
  - Seleccione la propiedad federal (del menú desplegable) en la que el padre o tutor fue empleado
  - Nombre y dirección completa de la propiedad federal
  - **Tenga en cuenta que el empleador puede que no sea el mismo que la propiedad federal**
    - Ud. puede trabajar para *Dunkin' Donuts* (empleador) en *Joint Base Andrews* (propiedad federal).

Entendemos que debido al COVID-19, muchos padres están trabajando desde casa. Incluya la dirección de la propiedad federal a la que normalmente reportaría, **NO** la dirección de su casa

- Información de empleo de los padres (EJÉRCITO)
  - Si el padre **con quien reside el estudiante** estaba en **servicio activo en los Servicios Uniformados***, complete esta sección (** Fuerza Aérea, Ejército, Guardia Costera, Cuerpo de Marines, Marina, Cuerpo de NOAA, Servicio de Salud Pública, Reservas, Guardia Nacional, ejército extranjero (funcionario acreditado de un gobierno extranjero y un oficial militar extranjero en la fecha de la encuesta)*)

¡Gracias!

Charmian Makell, Directora Interina, Administración de Subvenciones, Oficina de Estrategia Fiscal

DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

Formulario de la encuesta del Programa *Impact Aid*

La fecha de la encuesta es 1 de noviembre de 2025

Todas las casillas con un * deben completarse con la información que se pide si corresponde.

INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE			
* Nombre del estudiante:			Id. único del estudiante:
* Dirección:			* Fecha del nacimiento del estudiante:
Si la dirección del estudiante es propiedad federal, seleccione la propiedad:		Si la propiedad no está listada, entonces escríbala:	
* Nombre de la escuela:	Grado:	* ¿Tiene un IEP activo el 1 de nov. de 2025? ☐ Sí ☐ No	

INFORMACIÓN DE EMPLEO DEL PADRE/TUTOR: CIVIL	
* **¿Alguno de los padres/tutores con quien reside el estudiante estaba empleado en una propiedad federal en Washington, DC el 1 de noviembre de 2025?** ☐ **SÍ** (Complete esta sección. Ingrese el nombre del padre/tutor como se muestra en el registro de nómina del empleador. Si está en servicio activo, complete la sección 'MILITAR' a continuación) ☐ **NO** (Firme/escriba la fecha a continuación y envíe el formulario)	
* Nombre del padre/tutor:	* Correo electrónico:
* Nombre del empleador del padre/tutor:	
Si corresponde, seleccione 'Propiedad federal':	Si la propiedad no está listada, entonces escríbala:
Dirección de la propiedad federal:	

INFORMACIÓN DE EMPLEO DEL PADRE/TUTOR: MILITAR	
* ¿Alguno de los padres/tutores **con quien reside el estudiante estaba** en **servicio activo en los Servicios Uniformados** * el 1 de noviembre de 2025? ☐ **Sí** (En caso **afirmativo**, complete esta sección**. Si no escribe la rama y el rango, no se puede procesar el formulario** *[conforme al Departamento de Educación de los Estados Unidos].)* ☐ **NO** (Firme/escriba la fecha a continuación y envíe el formulario) *(** Fuerza Aérea, Ejército, Guardia Costera, Cuerpo de Marines, Marina, Cuerpo de NOAA, Servicio de Salud Pública, Reservas, Guardia Nacional, ejército extranjero (funcionario acreditado de un gobierno extranjero y un oficial militar extranjero en la fecha de la encuesta*)	
Nombre del padre/tutor:	
Rama de servicio:	**Rango:**
Nombre del gobierno extranjero (*si corresponde*)	
Si está en las **RESERVAS EN SERVICIO ACTIVO o GUARDIA NACIONAL** el 1 de noviembre de 2025, envíe una COPIA DE SUS ÓRDENES por correo electrónico a **DCPSImpactAid@k12.dc.gov**. (*Puede oscurecer toda la información excepto nombre/rango/rama de servicio/Nº de título.*). Si las órdenes no están disponibles, brinde el nombre/número de teléfono del supervisor que puede verificar su estado de servicio activo.	

Esta información es la base para el pago a su distrito escolar de fondos federales bajo el Programa de *Impact Aid* (Título VIII de la Ley de Educación Primaria y Secundaria) y *puede* que se le proporcionarse al Departamento de Educación de los Estados Unidos *si* se audita la solicitud de pago de su distrito escolar. Este formulario *debe* estar firmado y fechado para que su distrito escolar reciba fondos basados en esta información.

*** Al firmar este formulario, certifico que toda la información escrita a máquina y a mano en este formulario es precisa y completa desde la fecha de la encuesta.**

➔Firma del padre/tutor_____**➔Fecha**_____